



DESIGNING GOOD LIFE

Cake Machine

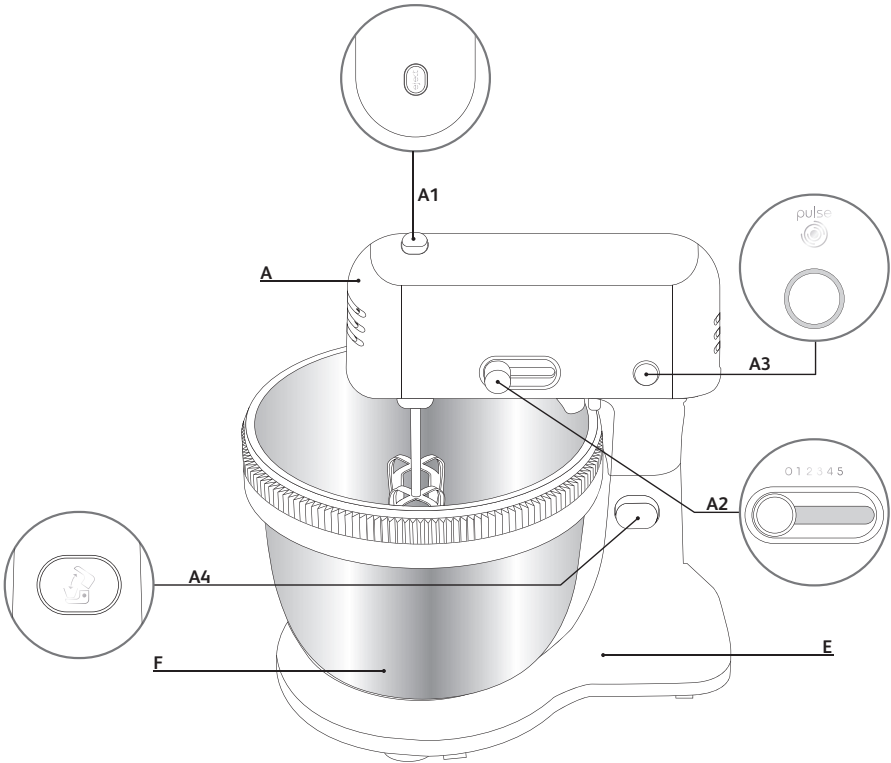
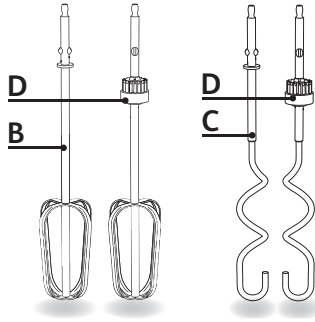
OH MY CAKE

Start your baking adventure!



Making good!

Bruksanvisning - svenska.....sida	5 - 11
Brugsanvisning - dansk.....side	12 - 17
Bruksanvisning - norsk.....side	18 - 23
Käyttöohjeet - suomi.....sivu	24 - 29
Instructions of use - english.....page	30 - 36



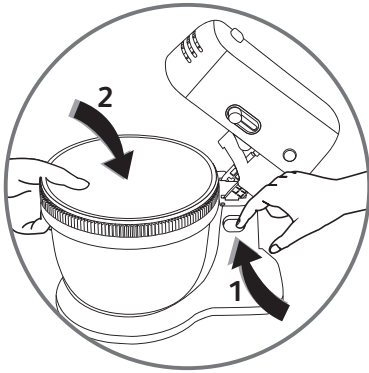


Fig. 1

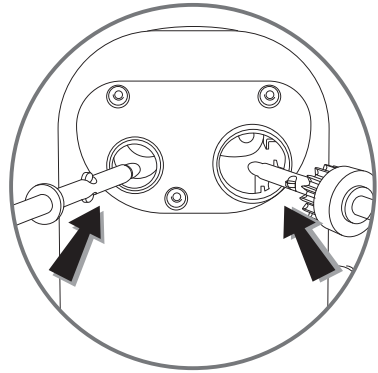


Fig. 2

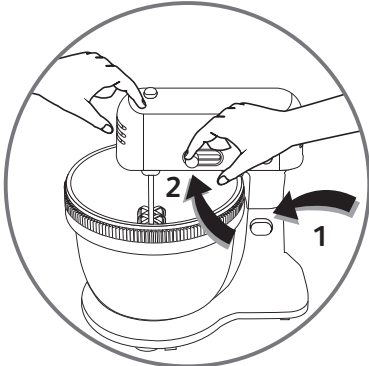


Fig. 3

Säkerhetsanvisningar

Ta tid att noggrant läsa igenom följande anvisningar.

- Läs noggrant igenom och spara bruksanvisningen innan du använder din apparat för första gången. Tillverkaren har inget ansvar för användning som inte följer bruksanvisningen.
- Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) som inte klarar av att hantera elektrisk utrustning, eller av personer utan erfarenhet eller kännedom, förutom om de har erhållit, genom en person ansvarig för deras säkerhet, en övervakning eller på förhand fått anvisningar angående apparatens användning.
- Om barn använder denna apparat måste de övervakas av en vuxen för att säkerställa att barnen inte leker med apparaten.
- Om sladden skadas skall den bytas ut av tillverkaren, dennes serviceagent eller likvärdigt kvalificerad person för att undvika fara.
- Apparaten är endast avsedd att användas för hemmabruk. Den är inte avsedd att användas i följande fall som inte täcks av garantin :
 - I pentryn för personal i butiker, kontor och på andra arbetsplatser,
 - På lantbruk,
 - För gästernas användning på hotell, motell och andra liknande boendemiljöer,
 - I miljöer av typ bed & breakfast, vandrarhem och liknande rum för uthyrning.
- För matberedare eller mixer: var försiktig om du håller varm vätska i matberedaren eller mixern eftersom den kan kastas ut ur apparaten vid plötslig ångbildning.

- Dra alltid ur kontakten till apparaten om den lämnas oövervakad samt före hopsättning, isärtagning eller rengöring.
- För apparater med något av tillbehören blandare (krokar), stativ, minihackare, vispskål eller grönsaksskärare (beroende på modell): apparaten får inte användas av barn. Håll apparat och sladd utom räckhåll för barn.
- Apparater med tillbehören äggvisp, gräddvisp, tvinnad visp eller rivjärn (beroende på modell) : apparaten får användas av barn över 8 år så länge de övervakas eller har fått instruktioner om hur apparaten används säkert, samt förstår riskerna. Rengöring och underhåll får endast utföras av barn om de är över 8 år samt övervakas av vuxen. Förvara apparaten och sladden utom räckhåll för barn under 8 år.
- Apparaten får endast användas av personer med reducerad fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller av person som saknar erfarenhet och kunskap, om de står under uppsyn då de använder apparaten eller har fått anvisningar om hur de ska använda den på ett säkert sätt och förstår vilka eventuella faror det innefattar.
- Barn får inte leka med apparaten.
- Stäng av apparaten och dra ur kontakten innan du byter tillbehör eller handskas med apparaten i närheten av dess rörliga delar.
- Rengör direkt efter användning alla tillbehör som varit i kontakt med livsmedel med diskmedel och vatten.
- Felaktig användning av apparaten och dess tillbehör kan skada apparaten och användaren.
- Vissa tillbehör har vassa knivar (beroende på modell) Var försiktig när du hanterar dessa, när du tömmer skålen och vid rengöring.x affutés, lorsqu'on vide le bol et lors du nettoyage.

- För att undvika olyckor och skador på apparaten, respektera de drifttider och hastighetsinställningar för tillbehören som anges i bruksanvisningen.
- Innan du sätter i kontakten, försäkra dig om att spänningen i uttaget överensstämmer med apparatens matningsspänning. I annat fall finns risk för skador både för utrustning och användare. Felaktig inkoppling gör att garantin inte längre gäller.
- För att undvika elstötar, hantera aldrig apparaten med våta händer eller på ett fuktigt eller vått underlag. Lägg aldrig apparaten, sladden eller stickkontakten i vatten eller andra vätskor.
- Använd inte apparaten om den inte fungerar korrekt eller har skadats. Kontakta i sådana fall auktoriserad kundservice.
- För att garantin skall gälla, och för att undvika tekniska problem, måste allt annat än rengöring och reguljärt underhåll utföras av en auktoriserad kundservice.
- Strömsladden får inte vara i kontakt med, eller nära, apparatens varma delar, nära en värmekälla eller böjas i skarp vinkel.
- Koppla inte ur apparaten genom att dra i sladden.
- För din egen säkerhet bör du endast använda de tillbehör som är anpassade för den här apparaten.
- För att undvika elektriska stötar, rör inte stickkontaktens stift när du sätter i eller drar ur kontakten.
- För att undvika elektrisk överbelastning som kan skada apparaten och orsaka olyckor, anslut inte flera apparater till samma uttag med hjälp av grenuttag. Använd endast en förlängningssladd om du har försäkrat dig om att den är i god kondition.
- För din säkerhet överensstämmer denna apparat med alla rådande standarder och regleringar (lågspänningsdirektiv, elektromagnetisk kompatibilitet, material godkända för livsmedelskontakt, miljö).
- För att undvika att orsaka olyckor eller skador på apparaten, vidrör inte några rörliga delar under drift och stoppa inte in några andra redskap i blandningen när apparaten används.
- Av säkerhetsskäl bör du se till att ditt hår, dina kläder och andra föremål inte kan fastna i de rörliga delarna av apparaten.
- Använd inte tillbehör med olika funktioner samtidigt.
- Placera alltid vispen med tillbehör på plant, rent och torrt underlag innan kontakten sätts i.
- Se alltid till att hastighetsreglaget står i läge "0" innan du sätter i stickkontakten i uttaget.
- För att undvika att skada apparaten eller dess tillbehör, lägg dem aldrig i frys, ugn, mikrovågsugn eller i närheten av en värmekälla.
- Apparaten och dess tillbehör är ämnade för livsmedel. Använd dem inte för annat.

Tack för att du valde vår bakmixer Oh My Cake! Här hittar du all information du behöver om hur du använder den. Vi hoppas att du kommer att ha glädje av den!

Beskrivning

- A. Motorenhet
- A1. Utmatningsknapp för att ta bort degkrokar och vispar
- A2. Hastighetsväljare
- A3. Pulsknapp
- A4. Lås- och upplåsningknapp
- B. Vispar med flera blad för lätt vispning
- C. Degkrokar för tunga degar
- D. Kuggring för den högra vispen eller degkroken
- E. Bas
- F. Skål i rostfritt stål

Första användningen

- Diska skålen (F), visparna (B) och degkrokarna (C) med varmt vatten och lite diskmedel. Skölj och torka noga.
- Kontrollera att hastighetsväljaren (A2) är i läget 0.
- Tryck på låsknappen för den gångjärnsförsedda armen, för huvudet uppåt och ställ skålen enligt bild 1.
- Sätt in änden av visparna (B) eller degkrokarna (C) i motsvarande hål och lås fast dem på plats enligt bild 2.
- Tryck på låsknappen för den gångjärnsförsedda armen och tryck ned och lås huvudet enligt bild 3.
- Anslut apparaten:
Apparaten har fem hastighetsnivåer och en pulsknapp. Intermittent drift ("puls"): genom att använda pulsfunktionen får du bättre kontroll när du tillagar viss typ av mat.
Kontinuerlig drift: flytta hastighetsväljaren (A2) till läge 1–5 beroende på vilken typ av mat du tillagar.
Lägg inte i mer än 2,5 liter ingredienser.
- När du är klar ställer du hastighetsreglaget (A2) i läget 0.
- Koppla ifrån apparaten.
- Tryck på låsknappen för den gångjärnsförsedda armen. Tryck på utmatningsknappen (A1) för att ta bort visparna eller degkrokarna.

Varning! Se till att inte långt hår, smycken eller andra föremål fastnar i kugghjulet vid gångjärnet.

Mängder och tillagningstider

Du använder visparna (B) för såser, vispade äggvitor, krämer, majonnäs, kakblandningar och lätta smetar (som pannkakssmet).

	Största mängd	Längsta tid	Hastighet
Äggvitor	6 äggvitor	4 minuter	5
Majonnäs	2 äggulor, 1 msk senap, 200 g vegetabilisk olja	3 minuter	1 i 30 sekunder och sedan 5
Sockerkaka	300 g mjöl, 300 g socker, 300 g rumstempererat smör, 6 ägg	9 minuter	1 till 5
Brödgarnering (stryk på innan du gräddar brödet)	410 g honung, 30 g maltos, 30 g mjöl	20 sekunder	5 + "puls"

Du använder degkrokarna (C) för alla typer av tung och tjock deg: deg, pizzadeg, mordeg osv.

	Största mängd	Längsta tid	Hastighet
Brödeg	500 g mjöl, 300 ml vatten, 8 g torrjäst	5 minuter	5

Förvaring

Förvara inte apparaten i fuktiga miljöer.

Rengöring

- Se till att apparaten är urkopplad.
- Du kan rengöra skålen (F), visparna (B) och degkrokarna (C) under kranen med diskborste och diskmedel eller köra dem i diskmaskinen.
- Sänk aldrig ned apparaten (A) i vatten. Torka av den med en torr trasa eller våt borste

Vad gör jag om apparaten inte fungerar?

Kontrollera följande:

- Att den är korrekt ansluten.
- Att tillbehören är låsta på rätt sätt.
- Läget för hastighetsväljaren (A2): vrid den till läget 0 och välj sedan önskad hastighet igen.
- Fungerar apparaten fortfarande inte? Kontakta ett auktoriserat servicecenter (se listan på sista sidan i det här häftet).

Uttjanta och elektroniska produkter



Förpackningen består endast av material som inte utgör någon miljöfara och kan därför kasseras enligt återvinningsreglerna i ditt område. Själva apparaten lämnas på en återvinningscentral när den ska kasseras.

Tänk på miljön!



① Apparaten innehåller värdefulla material som kan återvinnas eller återanvändas.



➔ Lämna den på den lokala återvinningscentralen.

OBH Nordicas BEGRÄNSADE GARANTI

Garantin

OBH Nordica garanterar att den här produkten är fri från tillverkningsdefekter vad gäller material och hantverk under 2 år i Sverige, Norge, Danmark och Finland. Garantin börjar löpa den dag då produkten köps eller levereras.

Denna tillverkarens kommersiella garanti omfattar alla kostnader relaterade till att återställa den bevisat defekta produkten så att den överensstämmer med originalspecifikationerna via reparation eller ersättning av eventuellt defekta delar samt nödvändig arbetsinsats. Efter OBH Nordicas gottfinnande kan en ersättningsprodukt tillhandahållas istället för att reparera den defekta produkten. OBH Nordicas enda skyldighet, och din exklusiva gottgörelse enligt den här garantin, är begränsad till sådan reparation eller ersättning.

Villkor och undantag

OBH Nordica har ingen skyldighet att reparera eller ersätta produkter som inte åtföljs av ett giltigt inköpsbevis. Den defekta produkten kan returneras till inköpsbutiken.

Den här garantin gäller endast för produkter som köps och används för hemmabruk och omfattar inte skador som uppstår till följd av missbruk, underlåtenhet, misslyckande med att följa OBH Nordicas instruktioner eller då produkten har modifierats eller utsatts för en ej godkänd reparation, felaktig emballering av ägaren eller felhantering av ett transportföretag. Den omfattar inte heller normalt slitage, underhåll, eller ersättning av förbrukningsartiklar och inte heller följande:

- användning av fel typ av vatten eller förbrukningsartikel
- mekaniska skador, överbelastning
- skador eller dåliga resultat som specifikt beror på fel spänning eller frekvens, jämfört med vad som är angivet i produkt-ID:et eller i specifikationen
- vatten, damm eller insekter som har trängt in i produkten
- kalkavlagringar (all kalkborttagning måste ske i enlighet med bruksanvisningen)
- skador till följd av blixtnedslag eller strömavbrott
- skador på glas- eller porslinskomponenter i produkten
- olyckor som brand, översvämning osv.
- professionell eller kommersiell användning

Lagstadgade konsumenträttigheter

OBH Nordicas kommersiella garanti påverkar inte konsumentens lagstadgade rättigheter och inte heller de rättigheter som inte kan exkluderas eller begränsas eller rättigheter mot den återförsäljare från vilken konsumenten köpte produkten. Den här garantin ger konsumenten specifika juridiska rättigheter och denne kan även ha andra lagenliga rättigheter som kan variera från land till land. Konsumenten kan efter eget gottfinnande hävda sådana rättigheter.

Dessa instruktioner finns även tillgängliga på vår hemsida www.obhnordica.se.

TEFAL - OBH Nordica Group AB

Löfströms Allé 5
172 66 Sundbyberg
Tel: 08-629 25 00
www.obhnordica.se

Sikkerhedsanvisninger

Tag dig tid til at læse følgende instruktioner grundigt igennem.

- Læs brugsanvisningen omhyggeligt igennem, inden apparatet tages i brug første gang, og gem den til senere. Fabrikanten påtager sig intet ansvar for skader, der opstår ved forkert brug.
- Dette apparat er ikke beregnet til at blive brugt af personer (herunder børn), hvis fysiske, sensoriske eller mentale evner er svækkede, eller af personer blottet for erfaring eller kendskab. De må ikke bruge apparatet medmindre de er under opsyn eller har modtaget forudgående instruktioner om brugen af apparatet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.
- Børn skal være under opsyn, for at sikre, at de ikke leger med apparatet.
- Hvis ledningen er beskadiget, skal den udskiftes af fabrikanten, dennes serviceværksted, eller en tilsvarende uddannet person, for at undgå fare.
- Apparatet er udelukkende beregnet til brug i en almindelig husholdning. Det er ikke beregnet til brug under følgende forhold, og en sådan brug er ikke dækket af garantien:
 - I et køkken forbeholdt personalet i butikker, på kontorer, og i andre professionelle omgivelser.
 - På gårde.
 - Af kunder på hoteller, moteller og andre beboelsesmæssige omgivelser.
 - I omgivelser af typen Bed and Breakfast.
- Ved foodprocessor eller blender: Vær forsigtig, hvis der hældes varm væske i foodprocessoren eller blenderen, da det kan blive slynget ud af apparatet pga. pludselig opståen af damp.
- Afbryd altid strømmen til apparatet, hvis det efterlades uden opsyn, før det samles/skilles ad, og før rengøring.

- Apparater med æltetilbehør (kroge), blenderstav, minihakker, blenderskål eller grøntsagssnitte (afhængig af modellen) , må ikke bruges af børn. Opbevar apparatet og ledningen uden for børns rækkevidde.
- Apparater med tilbehør såsom æggehvite- eller flødeskumspiskeris, ballonpiskeris eller riveindsats (afhængig af modellen), kan anvendes af børn over 8 år, såfremt de er under opsyn eller har fået forudgående vejledning i sikker brug af apparatet og forstået de farer, der er forbundet med det. Rengøring og vedligeholdelse af apparatet, som brugeren selv kan foretage, må ikke overlades til børn, medmindre de er over 8 år og under opsyn af en voksen. Børn under 8 år må ikke have adgang til apparatet.
- Dette apparat må anvendes af personer med svækkede fysiske, sensoriske eller psykiske evner, eller personer uden erfaring eller kendskab, kun hvis de er under opsyn, mens de anvender apparatet, eller har modtaget instruktioner i sikker brug af apparatet og forstår de potentielle relaterede farer.
- Børn må ikke anvende apparatet som legetøj.
- Stands apparatet, og tag stikket ud inden skift af tilbehør eller håndtering af dele, der bevæger sig, når apparatet er i brug.
- Vask alt tilbehør, der er i kontakt med fødevarerne, straks efter brug med vand og opvaskemiddel.
- Forkert brug af apparatet og tilbehøret kan ødelægge apparatet og forårsage personskader.
- Visse tilbehørsdele (afhængig af modellen) er skarpe. Vær derfor forsigtig ved håndtering af de skarpe knive, tømning af skålen og rengøring.
- For ikke at forårsage ulykker og beskadigelse af apparatet, skal driftstiden og hastighedsindstillingerne for tilbehøret, anført i brugsanvisningen, overholdes.
- Inden apparatet tilsluttes stikkontakten, kontrolleres, at netspændingen stemmer overens med det, der er anført på apparatet. Ellers risikerer du, at

- ødelægge apparatet, eller selv at komme til skade.
- Anvend aldrig apparatet med våde hænder eller på en fugtig eller våd overflade, da det kan forårsage elektriske stød. Læg aldrig apparatet, ledningen eller stikket i vand eller andre væsker.
 - Brug ikke apparatet, hvis det ikke fungerer korrekt, eller hvis det er beskadiget. Kontakt i så fald et autoriseret serviceværksted.
 - For at bevare garantidækningen og undgå tekniske problemer, skal anden vedligeholdelse end den regelmæssige rengøring og vedligeholdelse af apparatet, som brugeren selv kan foretage, udføres af et autoriseret serviceværksted.
 - Ledningen må aldrig komme i nærheden, af eller i kontakt med apparatets varme dele, andre varmekilder eller skarpe kanter.
 - Tag ikke apparatets stik ud ved at trække i ledningen.
 - Af hensyn til din egen sikkerhed, anbefales det altid at bruge kun fabrikantens tilbehør og reservedele, som er beregnet til dit apparat.
 - For at undgå elektriske stød, må du aldrig røre ved stikbenene, når apparatets stik sættes i, eller trækkes ud af stikkontakten. Tilslut ikke andre apparater på samme stikkontakt vha. adaptore, da det kan forårsage elektrisk overbelastning og dermed skader på apparatet eller personer. Brug ikke en forlængerledning, medmindre den er tjekket og fundet i god stand.
 - For at beskytte brugeren, er dette apparat i overensstemmelse med gældende forskrifter og standarder (Direktiver om Lavspænding, Elektromagnetisk Kompatibilitet, Materialer i kontakt med fødevarer, Miljøbeskyttelse m.m.).
 - Rør aldrig ved dele i bevægelse, og stik aldrig redskaber ned i tilberedningen, mens apparatet arbejder, for ikke at forårsage ulykker eller beskadigelse af apparatet.
 - For at forhindre ulykker, sørg for, at dit hår, tøj eller andre genstande ikke kommer til at hænge fast i apparatets bevægelige dele.
 - Montér ikke tilbehør med forskellige funktioner samtidig.
 - Anbring altid tilbehøret med håndmikseren på en plan, ren og tør flade, inden apparatets stik sættes i stikkontakten.
 - Se altid efter, at hastighedsvælgeren står på "0", før der sættes strøm på apparatet.
 - For at undgå beskadigelse, må apparatet eller tilbehøret aldrig sættes i en fryser, ovn eller mikroovn, eller anbringes i nærheden af en varmekilde.

Kære kunde. Tak, fordi du har valgt vores kagemixer, Oh My Cake! Her kan du finde alle nødvendige oplysninger om brugen af den. Vi håber, at du bliver glad for den!

Beskrivelse

A. Motorenhed

A1. Udløserknap til fjernelse af dejkroge eller piskeris

A2. Hastighedsvælger

A3. Pulseringsknap

A4. Låse- og oplåsningsknap

B. Piskeris med flere knive til let tilberedning

- C. Dejkroge til kraftig dej
- D. Tandkrans til det rigtige piskeris eller den rigtige dejkrog
- E. Fod
- F. Skål i rustfrit stål

Første ibrugtagning

- Inden brug rengøres skål (F), piskeris (B) og dejkroge (C) med varmt vand og lidt opvaskemiddel. Skyl og tør grundigt.
- Sørg for, at hastighedsvælgeren (A2) står på «0».
- Tryk på udløserknappen til armen på hængslet, flyt hovedet op, og anbring skålen som på Fig. 1
- Sæt stangen på hvert piskeris (B) eller hver dejkrog (C) i de tilsvarende huller, og klik dem på plads. (Fig. 2).
- Tryk på udløserknappen til armen på hængslet, tryk ned, og lås hovedet fast (Fig. 3)
- Tilslut apparatet:
Dit apparat har fem hastigheder og en pulseringsknap.
Periodisk drift («Puls»): Brug af en række pulseringer kan give dig bedre kontrol ved tilberedning af visse typer fødevarer.
Kontinuerlig drift: Flyt hastighedsvælgeren (A2) til den ønskede position fra «1» til «5», afhængigt af hvilken type fødevarer du tilbereder.
Tilsæt ikke ingredienser på mere end 2,5 l.
- Når du er færdig, skal du sætte hastighedsknappen (A2) på «0».
- Frakobl apparatet.
- Tryk på udløserknappen til armen på hængslet. Tryk derefter på udløserknappen (A1) for at fjerne piskeriset eller krogene.

Advarsel: Pas på, at langt hår, smykker og andre ting ikke bliver fanget i tandhjulet i nærheden af hængslet.

Piskeris (B) til: sauce, piskede æggeghvider, fløde, mayonnaise, svampeblandinger og let dej (f.eks. pandekagedej).

Mængder og tilberedningstid

	Maks. antal	Maks. tid	Hastighed
Hvide æg	6 hvide æg	4 min.	5
Mayonnaise	2 æggeblommer, 1 spiseskefuld sennep, 200 g vegetabilsk olie	3 min.	1 i 30 s. Herefter 5
Kage	300 g mel, 300 g sukker, 300 g blødt smør, 6 æg	9 min.	1 til 5
Brødpanering (tilsættes før bagning af brød)	410 g honning, 30 g smørbar maltose, 30 g mel	20 sekunder	5 + "pulsér"

Dejkroge (C) til: alle typer kraftig og tyk dej såsom brøddej, pizzadej, mørdej osv.

	Maks. antal	Maks. tid	Hastighed
Brøddej	500 g mel, 300 ml vand, 8 g tørgær	5 min.	5

Opbevaring

Apparatet må ikke opbevares i fugtige omgivelser.

Rengøring

- Sørg for, at apparatet er taget ud af stikkontakten.
- Du kan rengøre skålen (F), piskeriset (B) og dejkrogene (C) under vandhanen med en svamp og opvaskemiddel, eller de kan kommes i opvaskemaskinen.
- Nedsænk aldrig apparatet (A) i vand. Tør det af med en tør klud eller en våd børste.

Hvad skal jeg gøre, hvis apparatet ikke virker

Kontrollér:

At det er tilsluttet korrekt.

At tilbehøret sidder korrekt.

Positionen af hastighedsvælgeren (A2): Drej den til position «0», og vælg derefter den ønskede hastighed igen.

Virker apparatet stadig ikke? Kontakt et autoriseret servicecenter (se listen på sidste side i denne brochure).

Udtjente elektriske apparater eller elektroniske produkter



Emballagen består udelukkende af materialer, der ikke udgør nogen fare for miljøet, og som derfor kan bortskaffes i overensstemmelse med de gældende procedurer for genbrug i dit område. Kontakt de lokale myndigheder for at få oplysninger om bortskaffelse af selve apparatet.

Miljøet kommer i første række!



Dit apparat indeholder værdifulde materialer, som kan genindvindes eller genbruges.



Aflever det på en lokal genbrugsplads.

OBH Nordica BEGRÆNSET GARANTI

Garantien

OBH Nordica yder garanti på dette produkt mod nogen produktionsfejl i materialer eller kvalitet op til 2 år i Sverige, Norge, Danmark og Finland, startende fra den oprindelige købs- eller leveringsdato.

Producentens kommercielle garanti dækker alle omkostninger i forbindelse med udbedring af det dokumenterede defekte produkt, så det stemmer overens med de originale specifikationer, gennem reparation eller udskiftning af eventuelle fejlbehæftede dele og den nødvendige arbejdskraft. Efter OBH Nordicas skøn kan produktet erstattes af andet produkt frem for reparation af defekt produkt. OBH Nordicas eneste forpligtelse og din eksklusive løsning under denne garanti er begrænset til en sådan reparation eller erstatning.

Betingelser & undtagelser

OBH Nordica er ikke forpligtet til at reparere eller erstatte et produkt, hvortil der ikke hører gyldigt købsbevis. Det defekte produkt kan returneres til købsstedet.

Denne garanti gælder kun for produkter, der er købt til hjemmebrug og dækker ikke skade, der måtte opstå som følge af forkert brug, misligholdelse, manglende overholdelse af OBH Nordicas instruktioner eller en modifikation eller uautoriseret reparation af produktet, fejlagtig indpakning fra ejerens side eller fejlhåndtering under forsendelse. Garantien dækker heller ikke normal slitage, vedligeholdelse eller udskiftning af forbrugsdele eller følgende:

- brug af forkert type af vand eller forbrugsvarer.
- mekanisk skade, overbelastning.
- skader eller ringe resultater, som specifikt kan tilskrives forkert spænding eller frekvens som angivet på produkt-ID eller specifikation.
- indtrængen af vand, støv eller insekter i produktet.
- tilkalkning (enhver form for afkalkning skal udføres i henhold til instruktioner for brug).
- skade, der kan tilskrives lyn eller strømstød.
- skade på glas- eller porcelænsdele i produktet.
- ulykker, herunder brand, oversvømmelse osv.
- professionel eller kommerciel brug.

Lovbestemte rettigheder for forbruger

OBH Nordicas kommercielle garanti påvirker ikke de lovbestemte rettigheder en forbruger måtte have eller rettigheder, som ikke kan ekskluderes eller begrænses, ej heller rettigheder over for forhandler, hvorfra forbruger har købt produktet. Denne garanti giver en forbruger specifikke juridiske rettigheder, og forbrugeren kan også have andre juridiske rettigheder, som kan variere fra land til land. Forbrugeren kan hævde alle sådanne rettigheder efter eget skøn.

Disse instruktioner er også tilgængelige på vores hjemmeside www.obhnordica.dk.

Groupe SEB Danmark A/S

2665 Vallensbæk Strand
Visiting address: Deltapark 37, 3. sal
Phone: +45 43 350 350
Direct: +45 43 350 367
www.obhnordica.dk

Sikkerhetsinstruksjoner

Ta deg tid til å lese denne anvisningen nøye.

- Les bruksanvisningen nøye før du tar i bruk apparatet, og oppbevar den godt. Bruk i strid med bruksanvisningen fritar produsenten for ethvert ansvar.
- Dette apparatet er ikke ment for personer (inkl. barn) med nedsatte fysiske, sensoriske eller psykiske evner, eller uerfarne personer, unntatt dersom de får tilsyn eller forhåndsinstruksjoner om anvendelsen av apparatet fra en person med ansvar for deres sikkerhet.
- Barn skal holdes under tilsyn for å sikre at barnet ikke bruker apparatet til lek.
- Dersom strømledningen er skadet, må den byttes av produsenten, dens serviceverksted eller av en autorisert elektroforhandler. Dette for å unngå fare ved bruk senere.
- Dette apparatet er kun beregnet til bruk i hjemmet. Det er ikke ment for slik bruk som beskrives nedenfor, og som ikke dekkes av garantien:
 - I kjøkkenkroker forbeholdt personalet i butikker, på kontorer og andre arbeidsmiljøer,
 - På gårder,
 - Av kundene på hotell, motell og andre steder med hjemlig preg,
 - På steder som f.eks. bed & breakfast.
- Foodprocessor eller hurtigmikser: Vær forsiktig når du heller varm væske i foodprocessoren eller hurtigmikseren; væsken kan sprute ut av apparatet på grunn av en plutselig dampstrøm.
- Koble alltid fra strømmen hvis apparatet skal stå uten tilsyn og før montering/demontering eller rengjøring.
- For apparater med blandetilbehør (eltekroker), blandesokkel, minikvern, blandebolle eller grønnsakskutter (avhengig av modellen): apparatet må ikke brukes av barn. Apparatet og ledningen skal holdes utenfor rekkevidde for barn.

- For apparater med tilbehør som egge- eller fløtevisp med flere blader, eller rivjern (avhengig av modellen): Dette apparatet kan brukes av barn som er fylt 8 år, på den betingelse at de er under overvåking, og at de har fått de nødvendige instruksjoner når det gjelder sikker bruk av apparatet, og at de har forståelse for fareelementene. Rengjøring og vedlikehold av brukeren skal ikke foretas av barn, med mindre de er fylt 8 år og at de er under overvåking av en voksen person. La ikke apparatet og ledningen befinne seg innen rekkevidde for barn under 8 år.
- Personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller psykiske evner eller uerfarne personer skal kun bruke dette apparatet under tilsyn eller etter å ha fått opplæring i sikker bruk av apparatet slik at de forstår de potensielle farene bruken medfører.
- Barn må ikke få leke med apparatet.
- Slå av apparatet og frakoble det før du skifter ut tilbehørsdelene eller kommer i nærheten av deler som er i bevegelse mens apparatet er i gang.
- Alt tilbehør som har vært i kontakt med matvarer, skal rengjøres med en gang, i såpevann.
- Feil bruk av apparatet og dets tilbehør kan skade apparatet og føre til skader.
- Knivbladene på enkelte tilbehørsdeler (avhengig av modellen) er skarpe. Du må være forsiktig ved håndtering av de skarpe knivene når bollen tømmes og ved rengjøring.
- For å unngå skader på personer eller på apparatet, overhold funksjonsvarighetene og hastighetsreguleringene for tilbehøret. Se bruksanvisningen.
- Før du kobler dette apparatet til stikkontakten, må du sjekke at nettspenningen som står på apparatets merkeskilt, samsvarer med ditt elektriske anlegg. Ellers kan du risikere skader på apparatet eller personskader.
- For å unngå elektrisk sjokk må apparatet aldri brukes med våte hender eller på en fuktig eller våt overflate. Unngå at det kommer fukt på apparatets

elektriske deler. Ikke ha apparatet, ledningen eller støpselet i vann eller annen væske.

- Ikke bruk apparatet hvis det har blitt skadet eller ikke fungerer som det skal. Kontakt et godkjent servicesenter.
- Ethvert arbeid på apparatet utenom rengjøring eller vedlikehold (som gjøres av brukeren), utføres i et godkjent servicesenter.
- Strømledningen skal aldri være i nærheten av eller i kontakt med apparatets varme deler, nær en varmekilde eller på en skarp kant.
- Apparatet må ikke koples fra ved å trekke i ledningen.
- Av sikkerhetsgrunner må du utelukkende bruke tilbehørsdeler og reservedeler som passer til apparatet.
- For å unngå elektrisk støt må du sørge for at fingrene dine ikke kommer i kontakt med spissene på støpselet når du kobler til og fra apparatet.
- Ikke bruk adaptere til å koble andre apparater til samme stikkontakt. Ellers kan du risikere elektrisk overbelastning som kan skade apparatet eller forårsake ulykker. Ikke bruk en skjøteledning før du har forsikret deg om at den er i god stand.
- For din sikkerhet er dette apparatet i samsvar med alle gjeldende standarder og reguleringer (lavspenningsdirektiv, elektromagnetisk kompatibilitet, materiell godkjent for kontakt med mat, miljø).
- Ikke berør vispene, mikserne, multibladmikseren (avhengig av modell) eller mikserbasen mens apparatet er i bruk. Hold langt hår, skjort osv. unna tilbehørsdelene når apparatet er i bruk.
- Pass på at hår, klær og andre gjenstander ikke henger seg opp i apparatets bevegelige deler slik at det ikke skjer en ulykke.
- Bruk ikke tilbehør med forskjellig funksjon på samme tid.
- Tilbehøret med mikseren skal alltid plasseres på en plan, ren og tørr overflate før apparatet koples til.
- Sjekk alltid at hastighetsbryteren står på "0" før du kobler til apparatet.
- For å unngå å skade apparatet må du aldri sette apparatet eller tilbehørsdelene i fryseren, i en stekeovn, en mikrobølgeovn eller i nærheten av en varmekilde.
- Apparatet og tilbehøret er laget for å brukes med næringsmidler. De må ikke brukes til å blande andre produkter.

Kjære kunde. Takk for at du valgte miksmasteren vår Oh My Cake. Her finner du all informasjon du trenger om bruken av den. Vi håper du kommer til å like den.

Første gangs bruk

- Før du bruker apparatet, må du rengjøre bollen (F), vispene (B) og eltekrokene (C) med varmt vann og litt oppvaskmiddel. Skyll og tørk godt.
- Sjekk at hastighetsvelgeren (A2) står i posisjon 0.
- Trykk på låseknappen på den hengslede armen, flytt overdelen opp, og plasser bollen som vist på fig. 1
- Sett stangen til vispepar (B) eller eltekrokene (C) inn i hullene, og lås dem på plass. (Fig. 2).

- Trykk på låseknappen på den hengslede armen, trykk ned, og lås overdelen på plass (Fig. 3)
- Koble til apparatet:
Apparatet har fem hastighetsnivåer og en pulseringsknapp. Periodisk drift (pulsering): Bruk av pulsering kan gi deg bedre kontroll når du tilbereder visse typer matretter. Kontinuerlig drift: Flytt hastighetsvelgeren (A2) til ønsket posisjon fra 1 til 5, avhengig av hvilken mat du tilbereder. Ikke fyll på med mer enn 2,5 l ingredienser.
- Når du er ferdig, setter du hastighetskontrollen (A2) til 0.
- Koble fra.
- Trykk på låseknappen på den hengslede armen. Trykk deretter på utløserknappen (A1) for å fjerne visper eller kroker.

Advarsel: Vær oppmerksom på langt hår, smykker og andre ting som kan sette seg fast i utstyret eller hengselen.

Mengder og tilberedningstider

Visper (B) til sauser, piskede eggehviter, kremer, majones, kakedeiger og lette rører (f.eks. pannekakerøre).

	Maks. mengde	Maks. tid	Hastighet
Eggehviter	6 eggehviter	4 min	5
Majones	2 eggeplommer, 1 ss sennep, 200 g vegetabilsk olje	3 min	1 i 30 sek Deretter 5
Kake	300 g mel, 300 g sukker, 300 g mykt smør, 6 egg	9 min	1 til 5
Brødtopping (ha på før du steker brødet)	410 g honning, 30 g maltsukker, 30 g mel	20 sekunder	5 + pulsering

Elttekroker (C) for alle typer tung og tykk deig, for eksempel brøddeig, pizzadeig, mørdeig osv.

	Maks. mengde	Maks. tid	Hastighet
Brøddeig	500 g mel, 300 ml vann, 8 g tørrgjær	5 min	5

Oppbevaring

Ikke oppbevar apparatet i fuktige omgivelser.

Rengjøring

- Sjekk at apparatet er koblet fra.
- Du kan rengjøre bollen (F), vispene (B) og eltekrokene (C) for hånd med en oppvaskbørste og litt oppvaskmiddel, eller du kan vaske dem i oppvaskmaskinen.
- Senk aldri apparatet ned (A) i vann. Tørk av med en tørr klut eller våt børste.

Hva gjør du hvis apparatet ikke fungerer?

Sjekk:

At det er koblet til på riktig måte.

At tilbehøret er låst på riktig måte.

Posisjonen til hastighetsvelgeren (A2): vri den til posisjon 0, og velg ønsket hastighet igjen.

Fungerer apparatet fremdeles ikke? Kontakt et godkjent servicesenter (se listen på siste side i dette heftet).

Elektriske eller elektroniske produkter med endt levetid



Emballasjen består utelukkende av materialer som ikke utgjør noen fare for miljøet, og som derfor kan kastes i henhold til gjeldende resirkuleringsregler i ditt område. Når du skal avhende selve produktet, må du ta kontakt med lokale myndigheter for informasjon.

Tenk på miljøet først!



Apparatet inneholder verdifulle materialer som kan gjenvinnes eller resirkuleres.

Ta det med til et offentlig innsamlingssted for avfall.

BEGRENSET GARANTI for OBH Nordica

Garantien

OBH Nordica garanterer at dette produktet vil være fritt for produksjonsfeil i materialer eller arbeid i 2 år i Sverige, Norge, Danmark og Finland, fra og med kjøpsdato eller leveringsdato.

Denne produsentens kommersielle garanti dekker alle kostnader knyttet til gjenoppretting av bevist defekt produkt, slik at det samsvarer med de opprinnelige spesifikasjonene, gjennom reparasjon eller bytting av eventuelle deler samt nødvendig arbeid. OBH Nordica kan velge å bytte ut produktet med et erstatningsprodukt i stedet for å reparere et defekt produkt. OBH Nordicas eneste forpliktelse og den eneste løsningen du tilbys ifølge denne garantien, er begrenset til denne typen reparasjon eller bytte.

Vilkår og unntak

OBH Nordica er ikke forpliktet til å reparere eller erstatte noen produkter der det ikke kan legges frem gyldig kjøpskvittering. Defekt produkt kan leveres tilbake til butikken der det ble kjøpt.

Denne garantien gjelder bare for produkter som er kjøpt og brukt til hjemmebruk og dekker ikke noen typer skader som oppstår som følge av misbruk, uaktsomhet, unnlatelse av å følge OBH Nordicas instruksjoner, eller modifisering eller uautorisert reparasjon av produktet, feil pakking fra eier

eller feilbehandling fra eventuell transportør. Den dekker heller ikke normal bruksslitasje, vedlikehold eller bytting av forbruksdeler, eller følgende:

- bruk av feil type vann eller forbruksdeler
- mekaniske skader, overbelastning
- skader eller dårlige resultater, særlig på grunn av feil spenning eller frekvens, som stemplet på produkt-IDen eller spesifikasjonen
- inntrenging av vann, støv eller insekter i produktet
- kalkavleiring (eventuell avkalking må utføres i henhold til brukerveiledningen)
- skade som følge av lynnedslag eller spenningsvingninger
- skade på eventuelle glass- eller porselenselementer i produktet
- ulykker, blant annet brann, oversvømmelse osv.
- profesjonell eller kommersiell bruk

Lovbestemte forbrukerrettigheter

OBH Nordicas kommersielle garanti får ingen innvirkning på de lovbestemte rettighetene forbrukere kan ha, eller andre rettigheter som ikke kan utelates eller begrenses, eller rettigheter i forhold til forhandleren som forbrukeren kjøpte produktet fra. Denne garantien gir forbrukeren bestemte juridiske rettigheter, og forbrukeren kan også ha andre juridiske rettigheter som kan variere fra land til land. Forbrukeren kan hevde slike rettigheter etter eget skjønn.

Disse instruksjonene er også tilgjengelig på vår hjemmeside www.obhnordica.no.

Groupe SEB Norway AS

Lilleakerveien 6d, plan 5

0216 Oslo

Norge

Tlf: 22 96 39 30

www.obhnordica.no

Turvaohjeet

Lue tarkasti kaikki seuraavat ohjeet.

- Lue käyttöohjeet huolellisesti ennen laitteen ensimmäistä käyttökertaa ja säilytä ne: valmistaja ei ole vastuussa laitteen käyttöohjeen vastaisesta käytöstä.
- Laitetta eivät saa käyttää henkilöt (lapset mukaanluettuna), joiden fyysiset, aistitoiminnalliset tai henkiset kyvyt ovat puutteelliset, eivätkä henkilöt, joilla ei ole kokemusta tai tietoa sen käytöstä, paitsi siinä tapauksessa, että heillä on tilaisuus toimia turvallisuudesta vastuussa olevan henkilön valvonnassa tai saatuaan edeltäkäsien tarkat ohjeet laitteen käytöstä.
- On huolehdittava siitä, että lapset eivät leiki laitteella.
- Jos verkkoliitännäjohto vaurioituu, on valmistajan tai valmistajan huoltoedustajan tai vastaavan pätevän henkilön vaihdettava se, että vältetään vaara.
- Laite on tarkoitettu vain kotikäyttöön. Sitä ei ole tarkoitettu käytettäväksi seuraavissa tilanteissa, jotka eivät kuulu takuun piiriin :
 - Myymälöiden, toimistojen tai vastaavien ammatillisten ympäristöjen henkilökunnalle varatuissa keittiötiloissa,
 - Maatiloilla,
 - Hotellien, motellien tai vastaavan kaltaisten asuntoloiden asiakkaille,
 - Maatilamatkailun kaltaisissa ympäristöissä.
- Yleiskone tai tehosekoitin: Ole varovainen kaataessasi kuumaa nestettä yleiskoneeseen tai tehosekoittimeen, sillä laitteesta voi roiskua vettä nopean höyrystymisen seurauksena.
- Kytke laite aina irti sähköverkosta, jos jätät sen ilman valvontaa sekä ennen asennusta, purkamista tai puhdistamista.
- Laitteille, joissa on lisätarvikkeena taikinakoukut, sekoitinvarsi, pienoislحمامylly, tehosekoitinkulho tai vihannesleikkuri (mallista riippuen) : lapset eivät saa

käyttää laitetta. Pidä laite ja sen sähköjohto lasten ulottumattomissa.

- Laitteille, joissa on lisälaitteena kananmunan tai kerman vatkain, vispilä tai raastin (mallista riippuen) : Tätä laitetta voivat käyttää vähintään 8-vuotiaat lapset, mikäli heitä valvotaan käytön aikana tai heille on annettu tietoa ja opastusta laitteen turvallisesta käytöstä ja jos he ymmärtävät laitteen käyttöön liittyvät riskit ja vaarat. Lapset eivät saa tehdä käyttäjälle sallittua puhdistusta ja huoltoa, paitsi jos he ovat vähintään 8-vuotiaita ja aikuisen valvonnan alaisia. Pidä laite ja sen johto poissa alle 8-vuotiaiden lasten ulottuvilta.
- Tätä laitetta ei ole tarkoitettu fyysisesti tai psyykkisesti rajoittuneiden eikä kokemattomien henkilöiden käytettäväksi, ellei heitä valvota käytön aikana tai ellei heitä ole opastettu sen turvallisessa käytössä ja siihen liittyvissä vaaroissa.
- Lasten ei saa antaa leikkiä laitteella.
- Sammuta laitteesta virta ja irrota se sähköverkosta, ennen kuin vaihdat lisälaitteita tai ennen kuin kosket osiin, jotka liikkuvat laitteen toiminnan aikana.
- Puhdista kaikki elintarvikkeiden kanssa kosketuksissa olleet lisälaitteet saippuavedellä heti käytön jälkeen.
- Laitteen tai sen lisälaitteiden väärä käyttö voi johtaa laitteen vaurioitumiseen ja aiheuttaa henkilövahinkoja.
- Eräiden lisälaitteiden terät (mallista riippuen) ovat teräviä. Käsittele teräviä teriä varoen, kun tyhjennät kulhoa tai kun puhdistat laitetta.
- Jotta välttyisit vahingoilta ja laitteen vahingoittamiselta, noudata ohjekirjassa annettua lisälaitteiden toiminta-aikaa ja nopeussäätöjä.
- Ennen kuin liität laitteen sähköverkkoon, tarkista, että sen jännite vastaa sähköverkkosi jännitettä. Muutoin laite voi vaurioitua tai aiheuttaa henkilövahinkoja. Virheellinen sähköliitäntä kumooa takuun.
- Jotta välttäisit sähköiskun vaaran, älä käytä laitetta kostein käsin tai kostealla tai märällä työtasolla. Älä laita laitetta, sähköjohtoa tai pistoketta veteen tai muuhun nesteeseen.

- Älä käytä laitetta, jos se ei toimi kunnolla tai on vahingoittunut. Ota silloin yhteyttä valtuutettuun jälkimyyntipalveluun.
- Jotta säilyttäisit laitteen takuun ja välttäisit tekniset ongelmat, kaikki muut toimenpiteet kuin käyttäjälle sallittu tavallinen puhdistus ja ylläpito tulee jättää valtuutetun jälkimyyntipalvelun tehtäväksi.
- Sähköjohtoa ei saa koskaan jättää laitteen kuumien osien lähelle tai kosketuksiin niiden kanssa, lähelle lämmönlähdettä tai terävälle kulmalle.
- Älä irrota laitetta sähköverkosta vetämällä sähköjohdosta.
- Käytä turvallisuussyistä vain laitteeseesi tarkoitettuja, alkuperäisiä lisälaitteita ja varaosia.
- Jotta välttyisit sähköiskuilta, älä koske sormillasi pistokkeen piikkeihin, kun liität laitteen sähköverkkoon tai irrotat sen sähköverkosta.
- Älä liitä muita laitteita samaan pistokkeeseen sovittimien avulla. Siten vältät laitteen ylikuormituksen ja vahingoittumisen sekä muut vahingot. Tarkista ennen jatkojohdon käyttöä, että se on ehjä.
- Laitteen turvallisuus on varmistettu sen noudattaessa voimassaolevia normeja ja säädöksiä (Direktiivit: Bassas jännitteet, elektromagneettinen yhteensopivuus, elintarvikkeiden kanssa kosketuksiin joutuvat aineet, ympäristö...).
- Jotta välttyisit vahingoilta ja laitteen vahingoittamiselta, älä koske laitteen liikkuviin osiin, äläkä koskaan laita ruoanvalmistusvälineitä ruoka-aineiden sekaan laitteen ollessa käynnissä.
- Älä anna pitkien hiusten, vaatteiden jne. roikkua kulhon ja lisälaitteiden yllä laitteen ollessa käynnissä.
- Älä laita laitteeseen samanaikaisesti eri tarkoitukseen käytettäviä lisälaitteita.
- Aseta lisälaite aina vatkaimeen kanssa tasaiselle, puhtaalle ja kuivalle pöydälle ennen laitteen kytkemistä sähköverkkoon.
- Tarkista, että nopeuden valitsin on asennossa 0 ennen kuin liität laitteen sähköverkkoon.
- Jotta välttäisit laitteen vahingoittumisen, älä laita sitä tai sen lisälaitteita pakastimeen, uuniin, mikroaaltouuniin tai lämmönlähteen lähelle.
- Laite ja sen lisälaitteet on tarkoitettu ruoan valmistukseen. Älä käytä niitä mihinkään muuhun tarkoitukseen.

Kiitos kun valitsit Oh My Cake -kakkusekoittimen! Tässä ohjeessa on kaikki mitä sinun tarvitsee tietää laitteen käytöstä. Hauskoja leipomishetkiä!

Kuvaus

- A. Moottoriyksikkö
- A1. Taikinakoukun tai vispilän irrotuspainike
- A2. Nopeudensäädin
- A3. Sykäyspainike
- A4. Lukitsemis- ja lukituksen avaus -painike
- B. Monitorävispilät kevyille seoksille
- C. Taikinakoukku raskaille taikinoille
- D. Oikeanpuoleisen vispilän tai taikinakoukun istukka
- E. Pohja

F. Ruostumaton teräskulho

Ennen käyttöä

- Puhdista kulho (F), vispilät (B) ja taikinakoukut (C) kuumalla vedellä ja pienellä määrällä pesuainetta ennen käyttöä. Huuhtele ja kuivaa osat huolellisesti.
- Tarkista, että nopeudensäädin (A2) on asennossa 0.
- Paina nostopään vapautuspainiketta, laita nostopää yläasentoon ja aseta kulho paikoilleen kuvan 1 mukaisesti.
- Aseta kumpikin vispilä (B) tai taikinakoukku (C) niille tarkoitettuihin aukkoihin niin, että ne lukittuvat paikoilleen. (Kuva 2).
- Paina nostopään vapautuspainiketta ja laske nostopää alas niin, että se lukittuu paikoilleen. (Kuva 3)
- Kytke laite pistorasiaan:
Laitteessa on viisi nopeustasoa sekä pulse-toiminto.
Hetkellinen toiminto (Pulse): Sykäystoiminto helpottaa tiettyjen ruoka-aineiden valmistusta.
Yhtäjaksoinen toiminto: aseta nopeudensäädin (A2) haluamaasi asentoon välillä 1–5 valmistamasi ruoka-aineen mukaisesti.
Lisää korkeintaan 2,5 litraa aineksia.
- Kun olet valmis, aseta nopeudensäädin (A2) kohtaan 0.
- Irrota laite pistorasiasta.
- Paina nostopään vapautuspainiketta. Irrota sitten vispilät tai taikinakoukut painamalla painiketta A1.

Varoitus: varo, että pitkät hiukset, korut tai muut esineet eivät mene nostopään rattaan väliin.

Määrät ja valmistusajat

Vispilöillä (B) voi vatkata kastikkeita, munanvalkuaisia, kermaa, majoneesia, sokerikakkutaikinoita ja kevyitä taikinoita, kuten lettutaikinoita.

	Enimmäismäärä	Enimmäisaika	Nopeus
Valkuaiset	6 valkuaista	4 min.	5
Majoneesi	2 keltuaista, 1 rkl sinappia, 200 g kasviöljyä	3 min.	1-30 s ajan Lopuksi 5
Kakkutaikina	300 g jauhoja, 300 g sokeria, 300 g pehmeää voita	9 min.	1-5
Leivän kuorrute (lisää ennen leivän paistamista)	410 g hunajaa, 30 g maltoosia, 30 g jauhoja	20 s	5 + sykäys

Taikinakoukuilla (C) voi valmistaa kaikenlaisia raskaita ja paksuja taikinoita, kuten leipä-, pitsa- tai murotaikinoita.

	Enimmäismäärä	Enimmäisaika	Nopeus
Leipätaikina	500 g jauhoja, 300 ml vettä, 8 g kuivahiivaa	5 min.	5

Säilyttäminen

Älä säilytä laitetta kosteassa paikassa.

Puhdistaminen

- Tarkista, että laite ei ole kytketty pistorasiaan.
- Voit puhdistaa kulhon (F), vatkaimet (B) ja taikinakoukut (C) hanan alla kuumalla vedellä ja saippualla tai laittaa ne tiskikoneeseen.
- Älä koskaan upota laitetta (A) veteen. Pyyhi kuivalla liinalla tai märällä harjalla.

Entä jos laite ei toimi?

Tarkista seuraavat asiat:

- Laite on kiinnitetty pistorasiaan oikein.
- Lisävarusteet on lukittu oikein.
- Laita nopeudensäädin (A2) asentoon 0, ja valitse sitten haluamasi nopeus.
- Eikö laite toimi vielääkään? Ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen (katso yhteystiedot huoltovihon viimeiseltä sivulta).

Sähkölaitteiden hävittäminen



Kaikki pakkausmateriaalit ovat luontoystävällisiä, ja ne voidaan hävittää paikallisten viranomaisten jätehuoltoa koskevien säädösten mukaisesti. Kun haluat hävittää laitteen, ota yhteyttä paikalliseen palveluntarjoajaan.

Huolehdi ympäristöstä!



Laitteessasi on arvokkaita materiaaleja, jotka voidaan ottaa talteen tai kierrättää.



Vie laite paikalliseen kierrätyspisteeseen.

OBH Nordican RAJOITETTU TAKUU

Takuu

OBH Nordica myöntää tälle tuotteelle kahden vuoden takuun kaikkien valmistus- ja materiaalivirheiden varalta. Takuu on voimassa Ruotsissa, Norjassa, Tanskassa ja Suomessa, ja se on voimassa ostopäivästä tai toimituspäivästä alkaen.

Tämä valmistajan kaupallinen takuu kattaa kaikki kustannukset, myös tarvittavat työkustannukset, joita syntyy, kun vialliseksi todettu tuote muutetaan vastaamaan alkuperäistä määrittelyä joko korjaamalla tai vaihtamalla viallinen

osa. Viallisen tuotteen korjaamisen sijaan OBH Nordica voi harkintansa mukaan antaa tilalle uuden tuotteen. OBH Nordican ainoa velvoite ja ostajan saama ainoa korvaus rajoittuvat tämän takuun mukaisesti tuotteen korjaukseen tai vaihtoon.

Ehdot ja rajoitukset

OBH Nordica ei ole velvollinen korjaamaan tai vaihtamaan tuotetta, jonka mukana ei toimiteta asianmukaista ostokuittia. Viallinen tuote voidaan palauttaa liikkeeseen, josta se on ostettu.

Takuu koskee vain tuotteita, jotka ostetaan kotitalouskäyttöön ja joita käytetään kotitalouskäytössä. Takuu ei kata seuraavista syistä syntyneitä vaurioita: väärinkäyttö, huolimattomuus, OBH Nordican ohjeiden noudattamatta jättäminen, tuotteen muuttaminen tai luvaton korjaus, omistajan suorittama virheellinen pakkaaminen tai kuljetusyhtiön huolimaton toiminta. Takuu ei myöskään kata normaalia kulumista, kuluvien osien huoltoa tai vaihtoa eikä seuraavia:

- vääränlaisen veden tai vääränlaisten kuluvien osien käyttö
- mekaaniset vauriot, ylikuormitus
- vauriot tai huonot lopputulokset, joiden syynä on vääriä eli tuotetunnisteesta tai teknisistä tiedoista poikkeava jännite tai taajuus
- veden, pölyn tai hyönteisten pääsy tuotteen sisään
- kalkkeutuminen (kalkki tulee poistaa käyttöohjeiden mukaisesti)
- salaman tai virtapiikin aiheuttama vaurio
- tuotteessa olevaan lasiin tai posliiniin muodostunut vaurio
- onnettomuudet, mukaan lukien tulipalo, tulva jne.
- ammattimainen tai kaupallinen käyttö.

Kuluttajan lakisäätteiset oikeudet

OBH Nordican kaupallinen takuu ei heikennä kuluttajan mahdollisia lainsäädännöllisiä oikeuksia tai oikeuksia, joita ei voi rajoittaa tai olla huomioimatta, eikä tuotteen myyneen jälleenmyyjän velvoitteita tuotteen omistajaa kohtaan. Tämä takuu antaa kuluttajalle tietyt lakisäätteiset oikeudet, ja kuluttajalla voi olla myös muita lakisäätteisiä, maittain vaihtelevia oikeuksia. Kuluttajalla on oikeus vedota näihin oikeuksiin harkintansa mukaan.

Ohjeet ovat luettavissa myös kotisivuillamme osoitteessa www.obhnordica.fi.

Groupe SEB Finland OY

Pakkalankuja 6
01510 Vantaa
Puh. (09) 894 6150
www.obhnordica.fi

Safety instructions

Take the time to read all the following instructions carefully.

- Read the instructions for use carefully before using your appliance for the first time: use which does not conform to the instructions will release the manufacturer from all responsibility and the guarantee will be deemed null and void.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance is intended for household use only. It is not intended to be used in the following applications, and the guarantee will not apply for :
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses;
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments.
- For Food Processor or Blender be careful if hot liquid is poured into the food processor or blender as it can be ejected out of the appliance due to a sudden steaming.
- Always disconnect the appliance from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning. For appliances with accessories with dough hooks (food mixers) or blender shaft or mincers or blender or shredder (depending on model): this

- appliance shall not be used by children. Keep the appliance and its cord out of reach of children.
- For appliances with accessories with egg beater or cream whippers or multi-blade whisk or graters (depending on model): this appliance can be used by children aged from 8 years and above if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are aged from 8 years and above and supervised. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years.
 - Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved.
 - Children shall not play with the appliance.
 - Switch off the appliance and disconnect from supply before changing accessories or approaching parts that move in use.
 - Clean all of the accessories that have been in contact with food, in soapy water immediately after use.
 - Improper use of the appliance and its accessories may damage the appliance and cause injury.
 - Some accessories have some sharp blades (depending on model), take care when handling the sharp cutting blades, emptying the bowl and during cleaning.
 - To avoid all accidents and damage the appliance, follow operating times and speed settings for accessories specified in the manual.
 - Please check that the supply voltage of your appliance corresponds to your electrical installation before plugging it in. You may damage the appliance or cause injury to yourself if this is not the case.

- To avoid electric shocks, never use the appliance with wet hands or on a damp or wet surface. Avoid wetting the appliance's electrical components. Never place the appliance, the power cord or the plug in water or any other liquid.
- Do not use your appliance if it is not working properly or if it has been damaged. Please contact your approved service centre.
- Any maintenance other than routine cleaning and upkeep by customers must be carried out by an approved service centre.
- The power cord must not be placed near or come into contact with the hot parts of the appliance, sources of heat or sharp corners.
- Do not move or unplug the appliance by pulling on the cord.
- For your own safety, only use accessories and spare parts which are suitable for your appliance.
- To avoid electric shocks, ensure that your fingers do not come into contact with the plug pins when you plug in or unplug the appliance.
- Do not plug any other appliances into the same plug hole using adapters. Electric overload is likely to damage the appliance or cause an accident. Only use an extension lead after having checked that it is in perfect working order.
- For your safety, this appliance complies with the applicable standards and regulations - Low voltage directive - Electromagnetic compatibility - The environment - Materials in contact with food.
- Do not touch the whisks, mixers, the multi-blade mixer (depending on model) or the blender base when the appliance is in operation. Keep long hair and scarves etc. away from the accessories when in operation.
- Do not touch the beaters or mixers and do not insert any object (knife, fork, spoon, etc.) to avoid hurting yourself and causing an accident to others or damaging the appliance. You may use a spatula once the product is not in operation.
- To avoid all accidents, make sure that your hair, clothes and other objects do not get caught in the moveable parts of the appliance.
- Do not attach different accessories at the same time.
- Always use the accessory with the mixer positioned on a flat, clean and dry surface before connect the appliance.
- Always check that the speed selector is at "0" before turning the appliance on.
- To avoid damage to the appliance, never place the appliance or its accessories in the freezer, oven or microwave.
- The appliance and its accessories have been designed for preparing food products. They must not be used for mixing other products.

Dear customer, thank you for choosing our cake mixer, Oh My Cake!

Please find here all the information you may need about its use. We hope you will enjoy it!

Description

A. Motor unit

A1. Ejection button to remove dough hooks or beaters

A2. Speed selector

- A3. Pulse button
- A4. Hinged arm release button
- B. Multi-blade beaters for light preparations.
- C. Dough hooks for heavy dough
- D. Gear ring for the right beater or dough hook
- E. Base
- F. Stainless steel bowl

First use

- Before use, clean the bowl (F) beaters (B) and Dough hooks (C) using hot water and a little washing up liquid. Rinse well and dry thoroughly.
- Check that the speed selector (A2) is set to "0".
- Press the Hinged arm release button (A4), move the head up and put the bowl as on Fig.1
- Insert the rod of each pair of beater (B) or Dough hooks (C) into the corresponding holes and lock into place. (Fig.2).
- Press Hinged arm release button (A4), press down and lock the head (Fig. 3)
- Connect the appliance:
Your appliance has 5 speed levels and a "Pulse" button (A3).
Intermittent operation ("Pulse"): using a succession of pulses can give you better control when preparing certain foods.
Continuous operation: move the speed selector (A2) to the desired position from "1" to "5" depending on the food you are preparing.
Don't put more than 2.5L ingredients.
- After finishing, set the speed control (A2) to "0".
- Disconnect.
- Press the Hinged arm release button (A4). Then press the ejection button (A1) to remove the beaters or hooks.

Warning: beware of long hair, jewellery and other items being caught into the gear near the hinge.

Quantities and preparation time

Beaters (B) for: sauces, beaten egg whites, creams, mayonnaise, sponge mixtures and light batters (e.g. pancake batters).

	Max. quantity	Max. time	Speed
Egg whites	6 egg whites	4 min.	5
Mayonnaise	2 yolks, 1 tablespoon of mustard, 200g of vegetal oil	3 min.	1 for 30 s. Then 5
Cake	300g of flour, 300g of sugar, 300g of softened butter, 6 eggs	9 min.	1 to 5

Bread Coating (add before cooking your bread)	410g honey, 30g spread maltose, 30g flour	20 seconds	5 + "pulse"
--	---	------------	-------------

Dough hooks (C) for: all types of heavy and thick dough such as bread dough, pizza dough, shortcrust pastry, etc.

	Max. quantity	Max. time	Speed
Bread dough	500g of flour, 300ml of water, 8g of dry yeast	5 min.	5

Storage cleaning

Do not store your appliance in a humid environment.

Cleaning

- Make sure that the appliance is unplugged.
- You can clean the bowl (F), beaters (B) and Dough hooks (C) under the tap with a sponge and washing up liquid or they can be put into the dishwasher.
- Never immerse the appliance (A) in water. Wipe with a dry cloth or wet brush.

What to do if you appliance does not work?

Check:

That it is plugged in correctly.

That the accessories are correctly locked.

The position of the speed selector (A2): turn it to position "0" and then select the desired speed again.

Your appliance still does not work? Contact an approved service centre (see list in last page of this booklet).

End-of-life electrical or electronic products



The packaging is comprised exclusively of materials that present no danger for the environment and which may therefore be disposed of in accordance with the recycling measures in force in your area. For disposing of the appliance itself, please contact the appropriate service of your local authority.

Think of the environment first!



Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled.

Leave it at a local civic waste collection point.

OBH Nordica LIMITED GUARANTEE

The Guarantee

OBH Nordica guarantees this product against any manufacturing defect in materials or workmanship during 2 years within Sweden, Norway, Denmark and Finland, starting from the initial date of purchase or delivery date.

This manufacturer's commercial guarantee covers all costs related to restoring the proven defective product so that it conforms to its original specifications, through the repair or replacement of any defective part and the necessary labour. At OBH Nordica's choice, a replacement product may be provided instead of repairing a defective product. OBH Nordica's sole obligation and your exclusive resolution under this guarantee are limited to such repair or replacement.

Conditions & Exclusions

OBH Nordica shall not be obliged to repair or replace any product which is not accompanied by a valid proof of purchase. The defective product may be returned to the store of purchase.

This guarantee applies only for products purchased and used for domestic purposes and will not cover any damage which occurs as a result of misuse, negligence, failure to follow OBH Nordica instructions, or a modification or unauthorised repair of the product, faulty packaging by the owner or mishandling by any carrier. It also does not cover normal wear and tear, maintenance or replacement of consumable parts, or the following:

- using the wrong type of water or consumable
- mechanical damages, overloading
- damages or poor results specifically due to wrong voltage or frequency as stamped on the product ID or specification
- ingress of water, dust or insects into the product
- scaling (any de-scaling must be carried out according to the instructions for use)
- damage as a result of lightning or power surges
- damage to any glass or porcelain ware in the product
- accidents including fire, flood, etc
- professional or commercial use

Consumer Statutory Rights

OBH Nordica's commercial guarantee does not affect the Statutory Rights a consumer may have or those rights that cannot be excluded or limited, nor rights against the retailer from which the consumer purchased the product. This guarantee gives a consumer specific legal rights, and the consumer may also have other legal rights which vary from Country to Country. The consumer may assert any such rights at his sole discretion.

These instructions are also available on our website www.obhnordica.com.

TEFAL - OBH Nordica Group AB

Löfströms Allé 5

SE-172 66 Sundbyberg

Phone: +46 08-629 25 00

www.obhnordica.com



SE/JG/QD1108S0/181120
REF: 1820006278